

Hathaway Brown 女子學校 隆重舉辦龍年新春晚會

恭賀
發財

新年
快樂

【本報訊】1月27日，克里夫蘭附近的女子學校 Hathaway Brown 隆重舉辦了慶祝中國新年活動。這是 Hathaway Brown 建校一百多年來第一次對外開放舉辦中國新年活動。來自克里夫蘭華人社區的近 50 位表演者為大家登台獻藝。在校長 Bill Christ 帶着口音的“新年快樂”、“恭喜發財”喜慶聲中，新春晚會吉祥開鑼！

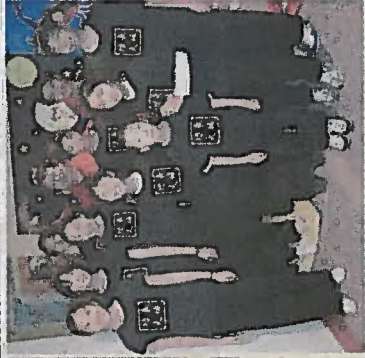
本次喜迎龍年新春聯歡活動由 Hathaway Brown 的 Asian Awareness Association 主辦，伊和華報協辦。當晚有伊和華報的讀者，Hathaway Brown 學校的學生和家長，以及臨近學校的學生，大約 200 多位觀眾來到現場。大廳里，懸挂着兩個大大的中國紅燈籠，擺滿了各式中國食品，加上演員們五彩繽紛的演出服和一點點，觀衆身着的中國民族服裝，讓學校里喜氣洋洋。免費晚餐之後，文藝演出開始，大家欣賞了

中國民族歌舞戲曲、中國功夫、古箏、鋼琴以及街舞和 Hip Hop 等精彩的表演，演員們的表演讓觀眾讚不絕口。有人還與演員合影留念，相關人員和一些觀眾得到了伊和華報贈送的用紙和絹製作的精美的中國龍年挂曆。整個晚上，Hathaway Brown 女子學校里洋溢着濃濃地道的中國情。

演出結束後，一位讀者由衷地對本報記者表達了她的情懷，她說：今天是星期五，我爲了參加這個慶祝活動特意請了兩個小時的假，現在看來太值得了，參加表演的小朋友非常可愛，我們“中華根”更有希望了，這是一件十分值得驕傲的事情，有這麼一批年輕人參與，真是讓人欣慰，太可貴了。她還肯定了 Hathaway Brown 給華人提供了一個舞臺，讓更多的美國人瞭解並喜歡中國，爲兩個民族的文化交流做出了貢獻。

組織者(左起)葛愛麗 (Emily Gudbranson) 陸穎 (Diana Lu) 史阿妮 (Claire Ashmead)

校長 Bill Christ 致歡迎詞



過一個很好中國年

陸穎

我在上高中一年級的時候，教我中文的胡老師來找我，讓我擔任我們學校剛剛成立的 Asian Awareness Association 負責人。當時我什麼都不懂，我都不知道要做什么，第一年，胡老師幫忙我說放一部中國電影，這樣我們過了第一個中國年。

我高二的時候，我邀請了我們同年級的 Emily Gudbranson，和 Claire Ashmead 幫忙。我一起搞慶祝新年活動，記得那一年我還請我的媽媽來幫我，媽媽帶來了中國菜和遊戲，我們大家做遊戲，吃中國飯，我們還爲大家講解 12 生肖的由來。我高三的時候，幾乎和高二差不多，我們玩遊戲看電影吃中國飯。

今年是我在 Hathaway Brown 的最後一年，我很想過一個與眾不同的中國新年。我剛上高一，通過我學

助下，我們從 10 月開始準備，我們三人各自分工做準備，這里我們要感謝所有幫助過我們的人，首先要感謝我們的學校給我們這麼大的舞臺讓我們自由發揮，這也是我們學校教育最成功之一，我們的老師聽我們的聲音，他們讓我們嘗試新生事物，因爲每一個人的能力和特長都不同。這里我要特別謝謝比我小的 Michelle Zhou，她爲我們這次舉辦的中國新年自己學做了 100 條春捲。

我媽媽常對我說：一個人要生活的有意義，就是要多做一些讓自己，同時讓別人也留下記憶的事情！這次學校分感謝我母親幫忙，我邀請華人社區的朋友們來我們學校來展示中國傳統文化，小朋友們好可愛，她們笑的那么燦爛，還有中國武術功夫，那位阿姨唱的歌和那位叔叔彈的鋼琴，都給我們留下很深的記憶。同時我還要感謝我的弟弟和他的一群朋友爲我們表演西方街舞。

我們出生在美國，我們接受的是兩種文化，我們有使

AAA really appreciates the turnout we had at our lunar new year celebration. Of course, the year would not have been a success without the many student and teacher volunteers and so to them we are exceptionally thankful. -

Emily Gudbranson

Just wanted to let you know that you are both amazing and deserve gold medals. Lunar New Year was awesome and that's because of all the work y'all put into it. So, thank you. -Claire Ashmead

鳴謝贊助

Margaret W. Wong & Associate Co.
Dantistry Russell Wang D.D.S M.S.D
Gentle Dentle Peter Wu D.M.D
Direct Import Home Decor, Inc.
International Transport Services
Park To Shop Supermarket
Mandarin Seafood Buffet
Fun Buffet
TCP

Special Thank You:
Michelle Zhou
Caroline Fountain
Lauren Dietzel
Shelby Dietzel
Sarah Forcier
Yuan Hua Liu
Kevin Tan
Mr. Vogel